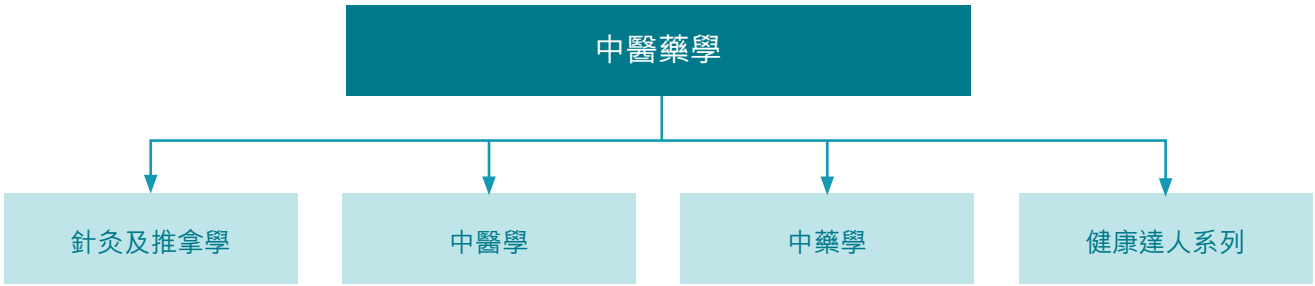
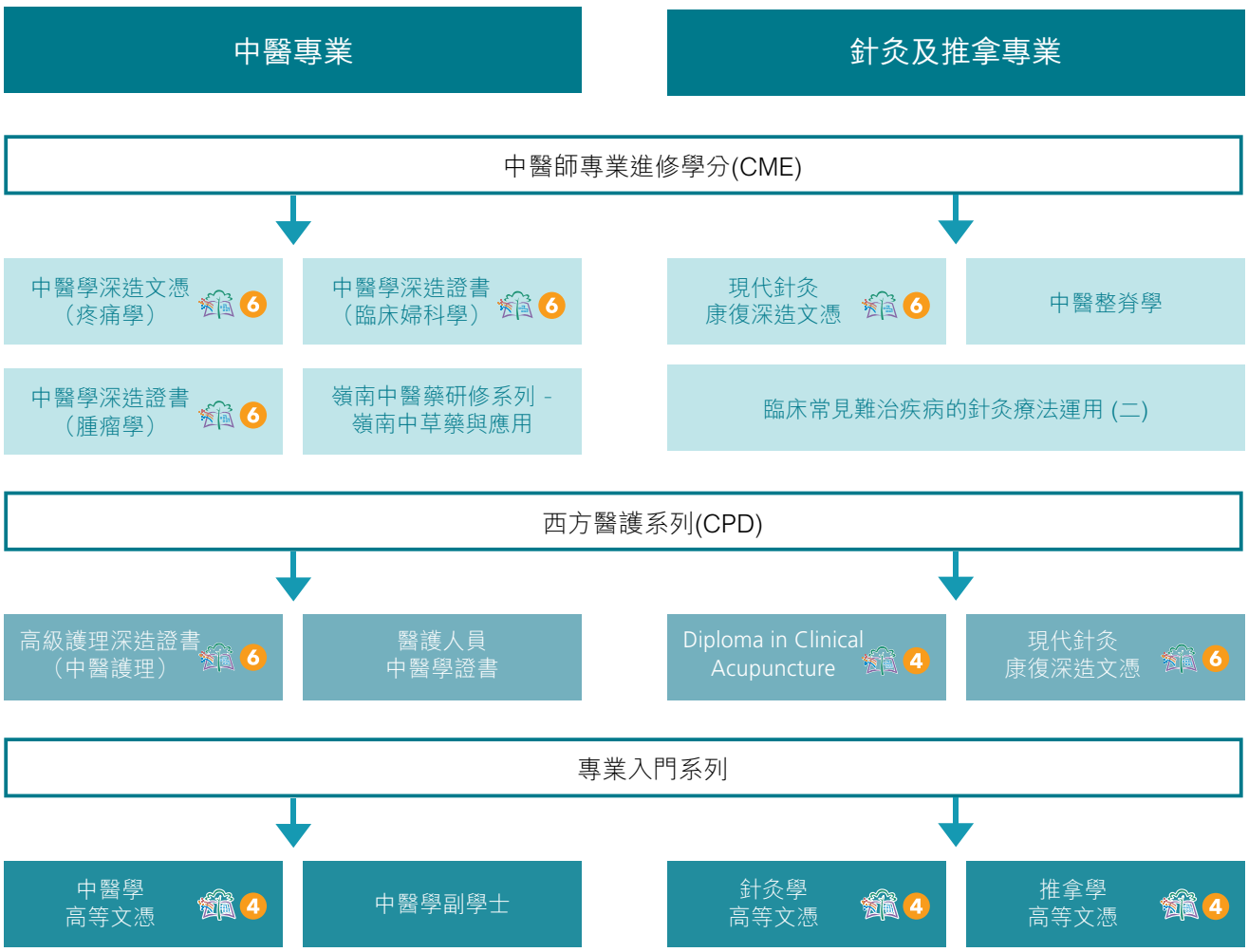
中醫藥學課程



中醫專業、針灸及推拿專業



NCR[1] This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR[2] These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR[3] The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Chinese Medicine
中醫學

中醫學深造文憑(疼痛學)
課程編號：CM058A

報名代碼：1845-CM058A

3762 4315 | jojo.poon@hkuspace.hku.hk

本課程為培養從事中醫疼痛診療的專業人才而設，主要對象為中醫師及從事醫療工作的有關人士。課程目標是提高學員對臨床常見痛症的診療水平，教授學員制訂治療策略，提升運用中醫特色療法(如針灸、中藥、推拿等)的臨床技能。課程邀請多位經驗豐富、學術精湛的中醫藥專家講授。

R 申請人應該：
- 持有認可大學頒授的中醫學學士學位；或
- 為註冊或表列中醫師(報名時請連同中醫註冊證明書及註冊中醫執業證明書或表列中醫通知書副本一併提交)。

申請人或須參加中文水平筆試或經課程遴選小組面試。

註：註冊中醫師可獲中醫師持續進修學分

$ HK$23,500
報名費用：HK$150 (取錄與否，概不退還)

D 1年

逢周二、周五，7:00pm – 10:00pm

待定

普通話為主，輔以粵語

周杰芳博士

Q 資歷架構級別：6 資歷名冊登記號碼：15/002838/L6
資歷名冊登記有效期：2015年9月1日 - 持續有效

截止報名日期	2020年8月15日
開課日期	2020年9月15日

中醫學深造證書(臨床婦科學)
課程編號：CM022A

報名代碼：1855-CM022A

3762 4315 | jojo.poon@hkuspace.hku.hk

本課程目標為培養婦科病中醫診療的專業人才。課程為臨床中醫師而設，通過多位經驗豐富的中醫婦科臨床專家的講解，使學員能夠對臨床婦科常見病和疑難病有系統性認識，在現代中醫診斷和鑒別診斷的前提下，制定專科治療策略，施行治療方法，應用於臨床實踐，並提出對臨床中醫婦科學理論與實踐的個人見解。

R 申請人應該：
- 持有認可大學頒授的中醫學學士學位；或
- 為註冊或表列中醫師(報名時請連同中醫註冊證明書及註冊中醫執業證明書或表列中醫通知書副本一併提交)。

申請人或須參加中文水平筆試或經課程遴選小組面試。

註：註冊中醫師可獲中醫師持續進修學分

$ HK$16,000
報名費用：HK$150 (取錄與否，概不退還)

D 1年

逢周日，9:30pm - 4:30pm

待定

普通話教學為主，輔以粵語

教學團隊由具有豐富臨床經驗的內地中醫婦科專家組成。

Q 資歷架構級別：6 資歷名冊登記號碼：13/000437/L6
資歷名冊登記有效期：2013年10月20日 - 持續有效

截止報名日期	2020年10月15日
開課日期	2020年11月15日

中醫學深造證書(腫瘤學)
課程編號：CM057A

報名代碼：1845-CM057A

3762 4315 | jojo.poon@hkuspace.hku.hk

本課程為培養中醫腫瘤診療的專業人才而設。主要對象為中醫師及有關醫療人士，目的是提高學員對臨床常見腫瘤的診斷水平、制訂治療策略及運用中醫特色療法施行治療的能力。

R 申請人應該：
- 持有認可大學頒授的中醫學學士學位；或
- 為註冊或表列中醫師(報名時請連同中醫註冊證明書及註冊中醫執業證明書或表列中醫通知書副本一併提交)。

申請人或須參加中文水平筆試或經課程遴選小組面試。

註：註冊中醫師可獲中醫師持續進修學分

$ HK$15,500
報名費用：HK$150 (取錄與否，概不退還)

D 1年

逢周三，7:00pm – 10:00pm

待定

普通話教學為主，輔以粵語

曹克儉博士/張群湘博士

Q 資歷架構級別：6 資歷名冊登記號碼：15/002837/L6
資歷名冊登記有效期：2015年9月1日 - 持續有效

截止報名日期	2020年8月16日
開課日期	2020年9月16日

現代針灸康復深造文憑
課程編號：CM061A

報名代碼：1845-CM061A

3762 4215 | sk.mak@hkuspace.hku.hk

針灸是我國傳統康復治療技術的重要組成部分，歷經數千年的經驗累積，至今又在現代康復臨床上顯示了較大的實用價值，被廣泛地應用於功能康復、痛證的治療。

R (甲) 申請人須：
(i) 為註冊物理治療師、註冊西醫或註冊牙醫；或
(ii) 具同等學歷(包括香港註冊或表列中醫師)；及
(乙) 申請人或須經課程遴選小組面試。

$ HK$41,900*(獲取錄後繳交)
註：學費包括國內醫院臨床實習費用，但期間之膳宿及來回交通費則由學員另付。
報名費用：HK$150 報名費(取錄與否，概不退還)

D 1年

- 逢周二，7:00pm - 10:00pm
- 逢周四，7:00pm - 10:00pm 或
- 逢周六，5:30pm - 8:30pm (每周2課)

九龍東分校

普通話及粵語

Q 資歷架構級別：6 資歷名冊登記號碼：16/000199/L6
資歷名冊登記有效期：2016年4月5日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月24日

中醫學高等文憑
課程編號：CM018A

報名代碼：1845-CM018A

3762 4314　macy.tsang@hkuspace.hku.hk

本課程旨在使學員進一步加強系統性中醫理論及臨床應用的知識，以開闊知識範圍，充實他們目前所從事的專業，幫助與中醫有關聯的非中醫行業人士更好地了解中醫藥專業，從而建立對中醫調治的信心。

R 申請人應該：
1. (a) (i) 於香港中學文憑考試獲五科*第二級或以上成績（包括中國語文科）；或
(ii) 於香港高級程度會考考獲高等程度科目一科E級，或高級補充程度科目兩科E級；及
(b) 具一年工作經驗。
或
2. 年滿21歲或以上，並通過面試。

申請人若持有其他同等資格和相關的工作經驗，學院將按個別情況考慮。

* 可包括不多於兩科應用學習課程：「達標並表現優異」相等於香港中學文憑考試第三級；「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

$ 第一階段：$28,000
第二階段：$29,600；模擬見習費(一)：HK$500
第三階段：$23,300；模擬見習費(二)：HK$500
(獲取錄後繳交)
報名費用：HK$150（取錄與否，概不退還）

D 3年　普通話及粵語

九龍東分校（由於要配合社區書院收生程序，7月的上課地點或有更改，課堂有機會調往其他分校上課）

Q 資歷架構級別：4 資歷名冊登記號碼：11/001567/4
資歷名冊登記有效期：2011年9月6日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月15日

針灸學高等文憑／針灸學文憑／針灸學理論證書

近30年來，中醫針灸學科在世界各地不斷發展，愈來愈多的香港人開始認識到針灸療法的綠色優勢。針灸不但在治療疾病方面，而且在預防都市病，改善亞健康狀態方面也受到極大的關注。

本課程以課堂授課為主，教學語言為粵語及普通話，整個課程共分三個階段，分別為「針灸學理論證書」、「針灸學文憑」及「針灸學高等文憑」。

考試規定及畢業學銜：
學員修畢課程，上課出席率達70%或以上，並在所有考核及考試中取得合格成績，可按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授以下學銜：
- 完成第一學年：針灸學理論證書
- 完成第一、二學年：針灸學文憑
- 完成第一、二、三學年：針灸學高等文憑

若科目成績不合格，經主考委員會批准後，可准予重考一次，但須繳付重考費，及重考科目之上限不得超過課程規例所列。

針灸學理論證書
課程編號：CM059A

報名代碼：1845-CM059A

3762 4215　sk.mak@hkuspace.hku.hk

針灸學是以中醫理論為指導，研究經絡、腧穴及刺灸方法，探討運用針灸防治疾病規律的一門學科。它是中醫學的重要組成部分，主要內容包括經絡、腧穴、刺法灸法及針灸治療。本課程旨在為有志學習針灸這門傳統醫學學科的人士，提供一個系統的針灸學文憑課程，同時為學員修讀其他中醫藥專業課程建立穩固的中醫基礎。

學員完成「針灸學理論證書」課程後，將可繼續升讀「針灸學文憑」課程。

R （甲）申請人須：
(i) 完成香港中學會考課程；或
(ii) 完成香港高中課程或具同等學歷；或
(iii) 為香港註冊或表列中醫師（包括針灸師、骨傷醫師）；及
（乙）申請人須經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$32,200（獲取錄後繳交）
註：學費包括臨床見習費用，但期間之膳宿及來回交通費則由學員另付。
報名費用：HK$150（取錄與否，概不退還）

D 1年　- 逢周二，7:00pm - 10:00pm
- 逢周三，7:00pm - 10:00pm 或
- 逢周六，2:00pm - 5:00pm（每周2課）

九龍東分校

普通話及粵語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：12/000411/3
資歷名冊登記有效期：2012年1月20日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月23日

針灸學文憑
課程編號：CM004A

報名代碼：1845-CM004A

3762 4215　sk.mak@hkuspace.hku.hk

針灸學是中國傳統醫學的一個重要組成部份，有著悠久的歷史。它是中華民族幾千年來防治疾病的經驗總結，不僅對中華民族的繁衍昌盛起了十分重要的作用，而且很早以前就傳到了國外，成為世界傳統醫學的瑰寶。鑒於針灸療法具有適應症廣、療效明顯、操作簡單、經濟安全等優點，已經越來越廣泛地被國內外醫學界接受和應用。

R 「針灸學理論證書」課程入學資格：
（甲）申請人須：
(i) 完成香港中學會考課程；或
(ii) 完成香港高中課程或具同等學歷；或
(iii) 為香港註冊或表列中醫師（包括針灸師、骨傷醫師）；及
（乙）申請人須經課程遴選小組面試或筆試。

「針灸學文憑」課程入學資格：
（甲）申請人須：
(i) 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「針灸學理論證書」；或
(ii) 具同等學歷；及
（乙）申請人須經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$32,200（獲取錄後繳交）
註：學費包括國內醫院臨床實習費用，但期間之膳宿及來回交通費則由學員另付。
報名費用：HK$150（取錄與否，概不退還）
持有本院「針灸學理論證書」的人士，可獲豁免「針灸學文憑」報名費。

D 1年　- 逢周一，7:00pm - 10:00pm
- 逢周四，7:00pm - 10:00pm 或
- 逢周六，5:30pm - 8:30pm（每周2課）

九龍東分校 / 金鐘教學中心

普通話及粵語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：07/001647/3
資歷名冊登記有效期：2008年5月5日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月24日

針灸學高等文憑
課程編號：CM011A

報名代碼：1845-CM011A

3762 4214　alex.cheung@hkuspace.hku.hk

本課程旨在為本學院「針灸學文憑」畢業生或已有一定針灸學基礎人士，提供一個提升針灸學理論與臨床應用的課程，為已有中醫學歷和資格的人士，提供更新知識，學習針灸多種治療方法，介紹針灸更多病種的治療經驗，以提高學員針灸臨床技能的進修機會。

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。
NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。
NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Chinese Medicine
中醫學

R （甲）申請人須：
(i) 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「針灸學文憑」；或
(ii) 具同等學歷；及
（乙）須經課程遴選小組面試或筆試

*若學員為註冊中醫師，可獲中醫師持續進修學分。

$ HK$32,800 (獲取錄後繳交)
報名費用: HK$150 (取錄與否，恕不退還)
持有本學院「針灸學文憑」的人士，可獲豁免「針灸學高等文憑」報名費。

D 1年

- 逢周三，7:00pm - 10:00pm
- 逢周五，7:00pm - 10:00pm 或
- 逢周六，2:00pm - 5:00pm (每周2課)

九龍東分校 / 北角城教學中心

普通話及粵語

Q 資歷架構級別：4 資歷名冊登記號碼：13/000074/L4
資歷名冊登記有效期：2013年1月1日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月23日

推拿學高等文憑／推拿學文憑／推拿學證書

推拿學是一門獨到精湛的學問，僅憑雙手不同的手法操作，達到防病治病的目的。本課程旨在提供規範化的推拿學教育，著重理論與實踐的相互配合，使學員在一定的理論知識基礎上，進一步學習推拿學的各門專業科目及掌握推拿治療的各種技能。

本課程以課堂授課為主，教學語言為粵語及普通話。整個課程共分三個階段，分別為「推拿學證書」、「推拿學文憑」及「推拿學高等文憑」。

學員修畢個別課程「推拿學證書」、「推拿學文憑」或「推拿學高等文憑」，上課出席率分別達70%或以上，並在個別課程的所有考核及考試中取得合格成績，便可按香港大學體制，經香港大學專業進修學院分別頒授「推拿學證書」、「推拿學文憑」或「推拿學高等文憑」學銜。

若科目成績不合格，經主考委員會批准後，可准予重考一次，但須繳付重考費，及重考科目之上限不得超過課程規例所列。

推拿學證書
課程編號：CM056A

報名代碼：1845-CM056A

3762 4216　hestia.cheung@hkuspace.hku.hk

中醫推拿學是傳統醫學的主要組成部分，屬於外治法之一。是醫者運用各種手法作用於人體的穴位與部位，遵循中醫基礎理論，經絡學說，臟腑學說進行辨証施治，從而達到治病防病的目的。

R 申請人應該：
- 完成香港中學會考；或
- 完成香港高中課程或同等學歷；或
- 為註冊或表列中醫師(包括針灸師、骨傷醫師)；或
- 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「保健推拿基礎證書」或同等學歷。及

申請人須經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$32,200（獲取錄後繳交）
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）

D 1年

- 逢周二，7:00pm - 10:00pm
- 逢周三，7:00pm - 10:00pm
- 逢周六，2:00pm - 5:00pm 或
  2:00pm - 6:30pm（每周2堂）

九龍東分校

普通話或粵語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：15/002122/L3
資歷名冊登記有效期：2015年4月29日 - 2019年12月31日

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月23日

推拿學文憑
課程編號：CM001A

報名代碼：1845-CM001A

3762 4216　hestia.cheung@hkuspace.hku.hk

「推拿學文憑」課程為「推拿學高等文憑」之第二階段。 推拿學是一門獨到精湛的學問，僅憑雙手不同的手法操作，達到防病治病的目的。本課程旨使學員在具備一定的理論基礎上，進一步學習推拿學的各門專業科目及能掌握推拿治療的各種技能。

R （甲）申請人須：
(i) 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「推拿學證書」；或
(ii) 具同等學歷；及
（乙）申請人須經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$32,200（獲取錄後繳交）
註：第二階段之學費包括國內醫院臨床實習費，但期間之膳宿及來回交通費則由學員另付。
報名費用: HK$150 (取錄與否，恕不退還) (持有本院「推拿學證書」，可獲豁免報名費。)

D 1年

逢周一、周四，7:00pm – 10:00pm

金鐘教學中心

普通話或粵語

導師均為專業醫師

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：15/002121/L3
資歷名冊登記有效期：2015年4月29日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月24日

推拿學高等文憑
課程編號：CM002A

報名代碼：1845-CM002A

3762 4216　hestia.cheung@hkuspace.hku.hk

本課程主要為本院「推拿學文憑」畢業生提供深造機會，旨在增強學生於推拿學、推拿手法運用及相關之現代科學方面知識，培養高級推拿專業人員，推動本港發展推拿學專業。

R （甲）持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「推拿學文憑」或具同等學歷；及
（乙）須經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$34,500 (獲取錄後繳交)
^ 選修臨床實習(內地)，須另外繳付實習費用HK$5,500(於內地實習2週，不包括實習期間之膳宿及交通費。)
報名費用: HK$150 (取錄與否，恕不退還) (持有本院「推拿學文憑」，可獲豁免報名費。)

D 1年

- 逢周三，7:00pm - 10:00pm
- 逢周六，6:00pm - 9:00pm 或
  7:00pm - 10:00pm（每周2堂）

金鐘教學中心

普通話或粵語

Q 資歷架構級別：4 資歷名冊登記號碼：15/002123/L4
資歷名冊登記有效期：2015年4月29日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月23日

臨床常見難治疾病的針灸療法運用(二) S

課程編號：ACTU9039

3762 4214　alex.cheung@hkuspace.hku.hk

本課程著眼於針灸臨床常見難治疾病的治療，介紹針灸對部分內外科常見難治疾病的治療方法和現代研究進展，共涉及16種常見難治疾病，詳細介紹每種疾病的針灸治療方法及臨床治療經驗，注重理論與臨床的緊密結合，學以致用。本課程旨在運用針灸療法提高臨床療效。課堂以普通話教學。

R 申請人應該為註冊或表列中醫師
（請連同中醫註冊證明書及註冊中醫執業證明書或表列中醫通知書副本一併提交）
註：註冊中醫師可獲中醫師持續進修學分。

$ HK$6,900

- 逢周三，7:00pm - 10:00pm
- 逢周六，2:00pm - 5:00pm

D 3個月至5個月

九龍東分校　普通話及粵語

開課日期	待定

中醫整脊學 S

課程編號：ACTU9046

報名代碼：1885-1061NW

3762 4216　hestia.cheung@hkuspace.hku.hk

本課程將使學員瞭解整脊手法，臨床常見脊柱的發病機理，並能診斷和治療臨床常見脊柱疾患。課程內容包括脊柱的解剖與臨床、頸胸腰椎推拿與臨床、脊椎相關疾病的推拿治療、整脊搖法、　髂關節的臨床應用及脊柱正骨。

R 申請人應該：
(i) 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「推拿學文憑」或
(ii) 為香港註冊或表列中醫師；或
(iii) 具同等學歷；

註：若學員為註冊中醫師，可獲中醫師持續進修學分。

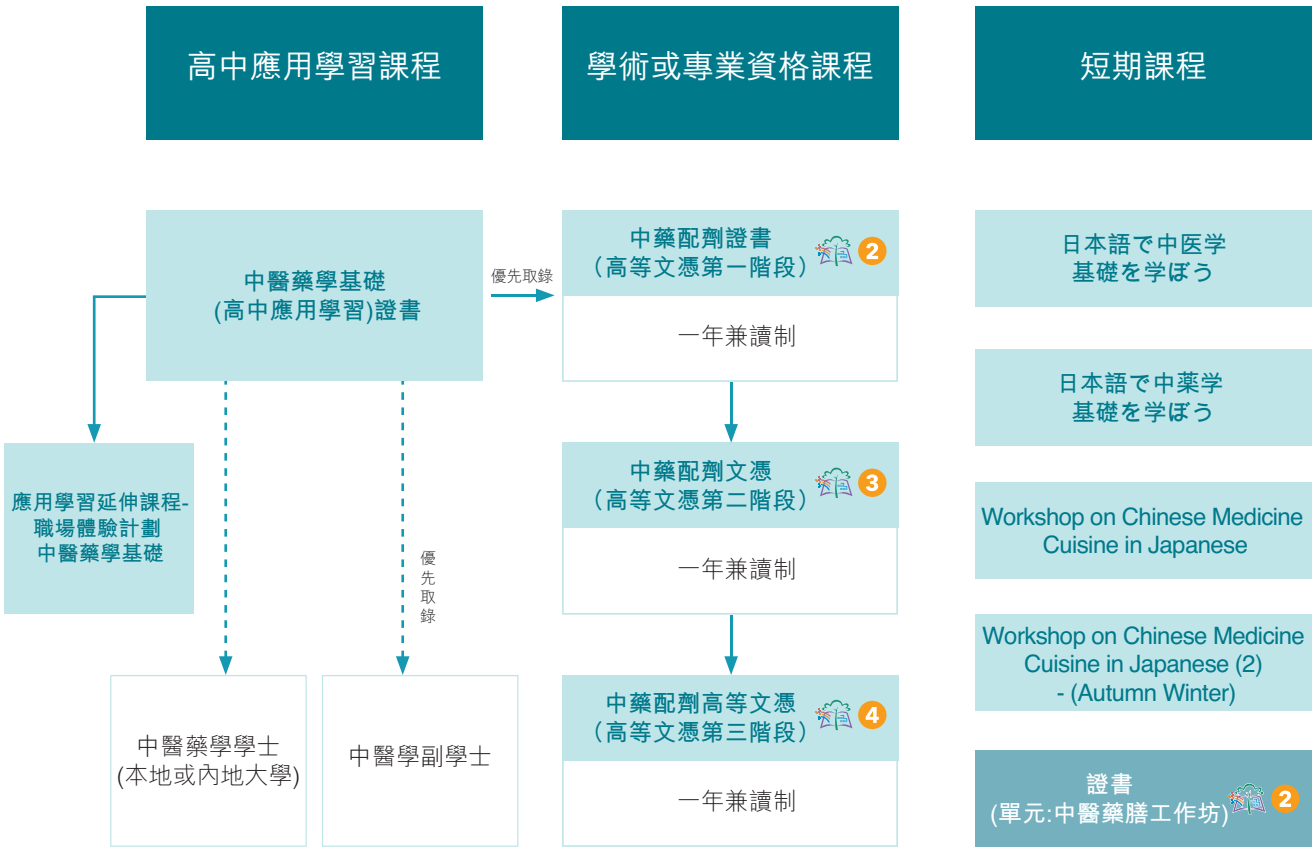
$ HK$6,950　D 3個月至4個月

- 逢周六，6:00pm – 9:00pm 或 6:30pm – 9:30pm
- 逢周六，1:00pm – 4:00pm 及 5:00pm – 8:00pm (部分課堂)
- 逢周日，9:30am – 12:30 pm (其中一次課堂)

金鐘教學中心　普通話

截止報名日期	2021年4月
開課日期	2021年5月

中藥學課程進修階梯



NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Chinese Medicine
中醫學

第一階段 - 中藥配劑證書
課程編號：CM054A

報名代碼：1845-CM054A

3762 4117　bonnie.ho@hkuspace.hku.hk

中藥的調劑及配方是一項具專業性和技術性的工作，直接影響用藥的安全與療效。本課程應香港中藥從業員協會及中藥配劑專業的要求而開辦。通過學習，學員將有系統地掌握中藥配劑的專業知識和技能，提高業務水平，為香港市民的健康事業作出應有的貢獻。

R 申請人應該：
- 完成香港高中課程或香港中學會考課程或具同等學歷。
- 申請人或須參加入學試。

$ HK$14,800
報名費用：HK$150 (取錄與否，恕不退還)
2020 年 6 月 1 日開始接受報名

D 1年　逢周日，10:00am – 1:00pm

九龍東分校　粵語及普通話

Q 資歷架構級別：2 資歷名冊登記號碼：15/002124/L2
資歷名冊登記有效期：2015年4月29日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月
開課日期	2020年9月

第二階段 - 中藥配劑文憑
課程編號：CM055A

報名代碼：1845-CM055A

3762 4117　bonnie.ho@hkuspace.hku.hk

中藥的調劑及配方是一項具專業性和技術性的工作，直接影響用藥的安全與療效。本課程應香港中藥從業員協會及中藥配劑專業的要求而開辦。通過學習，學員將有系統地掌握中藥配劑的專業知識和技能，提高業務水平，為香港市民的健康事業作出應有的貢獻。

R 申請人應該：
- 完成香港高中課程或香港中學會考課程或具同等學歷。
- 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「中藥配劑證書」；或
- 具同等學歷並在入學試取得合格成績。

$ 中藥配劑證書：HK$14,800
中藥配劑文憑：HK$15,800
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）
2020 年 6 月 1 日開始接受報名，持有本院「中藥配劑證書」可獲豁免報名費

D 1年至2年

逢周日，每周 1 節課，每節 3 小時，
部份課堂 10:00am - 1:00pm；部份課堂 2:30pm - 5:30pm

九龍東分校　粵語及普通話

Q 資資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：15/002125/L3
資歷名冊登記有效期：2015年4月29日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月
開課日期	2020年9月

第三階段 - 中藥配劑高等文憑
課程編號：CM048A

報名代碼：1845-CM048A

3762 4117　bonnie.ho@hkuspace.hku.hk

中藥的調劑及配方是一項具專業性和技術性的工作，直接影響用藥的安全與療效。本課程應香港中藥從業員協會及中藥配劑專業的要求而開辦。通過學習，學員將有系統地掌握中藥配劑的專業知識和技能，提高業務水平。為香港市民的健康事業作出應有的貢獻。

R 申請人應該：
- 完成香港高中課程或香港中學會考課程或具同等學歷。
- 持有按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授的「中藥配劑文憑」；或
- 具同等學歷並在入學試取得合格成績。

$ 中藥配劑證書：HK$14,800
中藥配劑文憑：HK$15,800
中藥配劑高等文憑：HK$17,680
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）
2020 年 6 月 1 日開始接受報名。持有本院「中藥配劑文憑」可獲豁免報名費

D 1年至3年

逢周日，每周 1 - 2 節課，每節 3 小時，
部份課堂 10:00am - 1:00pm；部份課堂 2:30pm - 5:30pm

九龍東分校　粵語及普通話

Q 資歷架構級別：4 資歷名冊登記號碼：07/001665/4
資歷名冊登記有效期：2008年5月5日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月
開課日期	2020年9月

中醫藥學基礎(高中應用學習)證書
課程編號：CM060A

3762 4127

angie.cheng@hkuspace.hku.hk

本課程教授中醫藥學的基礎知識，使學生能掌握相關的基本概念，並在日常生活中正確運用。

$ HK$15,800 (分兩期繳交)　D 2年

粵語(部分課程會以普通話授課)

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：16/000092/L3
資歷名冊登記有效期：2016年1月26日 - 2023年12月31日

開課日期	2020年9月

See legend on page 2 & 8
圖像說明於第2及8頁

日本語で中薬学基礎を学ぼう
課程編號：CMPS9008

報名代碼：1845-1081NW

3762 4126（日本語で対応）　y.liu@hkuspace.hku.hk

この講座は「中医学基礎を学ぼう」を終了した方への、ワンステップアップのコースです。

中薬の中でも特に一般的に良く使われる中薬の薬効、用途、有効成分はもとより、配薬の際の注意、禁止事項についても学びます。また中医学理論に基づいて、四季の移り変わりによる体調の変化にも対応できる薬膳も丁寧にご紹介します。漢方の知識を生かして元気で健やかに生活していくのが、我々の目指す目標です。

- $ HK$3,780
- 待定
- D 10個星期
- 日本語
- 劉玉萍博士
- 本院教學中心

截止報名日期	2020年9月4日
開課日期	2020年9月10日

日本語で薬膳を学ぼう
課程編號：CMPS9024

3762 4126（日本語で対応）

y.liu@hkuspace.hku.hk

「薬食同源」は中医学の特色であります。

この講座は「中医学基礎を学ぼう」と「中薬学基礎を学ぼう」を終了した方への、ステップアップのコースです。中医学理論に基づいた薬膳の理論および特徴、四季養生の薬膳、体質別に対応する薬膳、病気を予防する薬膳、病後の調養に用いる薬膳等を丁寧にご紹介します。実際に薬膳を調理することによって、健康生活を目指し、一歩踏み出すことができます。

- R Japanese Speaker Only
- $ HK$3,990
- D 10個星期
- 日本語

開課日期	待定

日本語で薬膳を学ぼう-秋冬シリーズ
課程編號：CMPS9027

3762 4126（日本語で対応）

y.liu@hkuspace.hku.hk

お蔭様で今年の春に開校しました「日本語で薬膳を学ぼう」は大変好評を受けました。

皆様の厚いご要望に答え、秋冬シリーズを開校することになりました。

このクラスは「中医学基礎を学ぼう」と「中薬学基礎を学ぼう」を終了した方々のためにデザインされ、中医学理論に基づき、秋冬の季節に適用される薬膳を丁寧にご紹介します。実際に薬膳を調理することによって、健康生活へ一歩踏み出しましょう。

- R 「中医学基礎を学ぼう」と「中薬学基礎を学ぼう」を終了した方
- $ HK$4,200
- 木曜日，午前10:00 -12:00
  平日
- D 10個星期
- 日本語
- 劉玉萍博士

開課日期	待定



NCR[1] This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR[2] These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR[3] The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Chinese Medicine
中醫學

健康達人

學術或專業資格課程

- 中醫學高等文憑 4
- 實用中醫學高等文憑（中醫營養學） 4
- 實用中醫學高等文憑（中醫美容學） 4
- 健康管理文憑 3
- 針灸學高等文憑 4
- 推拿學高等文憑 4
- 中醫物理療法養生保健文憑 3

證書單元(CEF認可課程)

- 證書（單元：實用小兒推拿） 3
- 證書（單元：中醫藥膳入門） 2
- 證書（單元：中醫藥膳工作坊） 2
- 證書（單元：中醫藥入門） 2
- 證書（單元：健康管理基礎知識） 2
- 證書（單元：常見都市病健康管理） 3
- 證書（單元：痛症健康管理） 3
- 證書（單元：產後調養） 2
- 證書（單元：女性健康管理） 3
- 證書（單元：金色人生健康管理） 3
- 證書（單元：兒童及青少年健康管理） 3

短期課程

- 針灸養顏抗早衰
- 艾灸保健知識
- 強身保健說腧穴
- 中醫藥養生工作坊系列 - 健康糕點的製作與分享
- 實用自我伸展和拉筋術
- 嶺南中醫藥研修系列 - 嶺南中草藥與應用
- 養生氣功系列：
  - 養生氣功基礎
  - 養生氣功進階
  - 養生太極氣功
  - 常見都市病患者的氣功調養
  - 癌症患者的氣功調養
  - 心臟病與中風後遺症患者的氣功調養

R Minimum Entry Requirements 基本入學要求(P.340) $ Fee 學費 D Duration 修業期 Date/Time 日期/時間 Venue 地點
Tutor 導師 Medium of Instruction 教學語言 Q Qualifications Framework 資歷架構 E Exemption 豁免 S Short Course 短期課程

See legend on page 2 & 8
圖像說明於第2及8頁

實用中醫學高等文憑(中醫美容學)
課程編號：CM026A

報名代碼：1845-CM026A



3762 4316　　ky2.liu@hkuspace.hku.hk

本課程為對中醫美容學有興趣的人士及從事與中醫美容相關行業的專業人士而設，是一門實用的中醫美容進階課程。通過學習，學員能夠掌握中醫基礎理論和認識中醫藥美容與針灸推拿美容等專業知識和基本技能，並能實踐美容保健，以中醫美容方法調理常見的皺容性疾病。

R 申請人必須：
(甲) (i) 於香港中學文憑考試獲五科*第二級或以上成績(包括中國語文科)；及具一年工作經驗；或
(ii) 於香港高級程度會考考獲高等程度科目一科E級，或高級補充程度科目兩科E級；及具一年工作經驗；或
(乙) 持有美容、護膚及醫藥相關證書或具同等學歷；或
(丙) 具一年以上相關工作經驗；或
(丁) 年滿21歲或以上，並通過面試。

申請人若持有其他同等資格和相關的工作經驗，學院將按個別情況考慮。

*可包括不多於兩科應用學習課程：「達標並表現優異」相等於香港中學文憑考試第三級；「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

$ 第一階段：HK$21,500
第二階段：HK$13,000
國內實習費：HK$1,000
(課程費用及實習費或會調整，於獲取錄後繳交)
報名費用：HK$150(取錄與否，概不退還)

D 2年

逢周二、周五，7:00pm - 10:00pm　　普通話及粵語

九龍東分校
(由於要配合社區書院收生程序，7月的上課地點或有更改，課堂有機會調往其他分校上課)

Q 資歷架構級別：4 資歷名冊登記號碼：11/001655/4
資歷名冊登記有效期：2011年10月25日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月8日

實用中醫學高等文憑(中醫營養學)
課程編號：CM017A

報名代碼：1845-CM017A



3762 4316　　ky2.liu@hkuspace.hku.hk

本課程為對中醫營養學有興趣的人士及從事與中醫營養相關行業的專業人士而設，是一門實用的中醫營養進階課程。通過學習，學員能夠掌握中醫基礎理論和認識中醫藥膳及保健品的製作和配製技巧，並能根據體質進行自我保健，以藥膳、食療調理常見的慢性病、都市病。

R 申請人必須：
(甲) (i) 於香港中學文憑考試獲五科*第二級或以上成績(包括中國語文科)；及具一年工作經驗；或
(ii) 於香港高級程度會考考獲高等程度科目一科E級，或高級補充程度科目兩科E級；及具一年工作經驗；或
(乙) 持有營養、飲食及醫藥相關證書或同等學歷；或
(丙) 具一年以上相關工作經驗；或
(丁) 年滿21歲或以上，並通過面試。

申請人若持有其他同等資格和相關的工作經驗，學院將按個別情況考慮。

*可包括不多於兩科應用學習課程：「達標並表現優異」相等於香港中學文憑考試第三級；「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

$ 第一階段：HK$21,800
第二階段：HK$13,800
(課程費用或會調整，於獲取錄後繳交)
報名費用：HK$150(取錄與否，概不退還)

逢周二、周五，7:00pm - 10:00pm

普通話及粵語

D 2年

九龍東分校
(由於要配合社區書院收生程序，7月的上課地點或有更改，課堂有機會調往其他分校上課)

Q 資歷架構級別：4 資歷名冊登記號碼：11/001656/4
資歷名冊登記有效期：2011年10月25日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月8日

中醫物理療法養生保健文憑
課程編號：CM063A

報名代碼：1845-CM063A



3762 4214　　alex.cheung@hkuspace.hku.hk

這課程並不是一個物理治療師課程。它卻是一個教授如何運用中醫的針灸推拿手法以達致物理治療相約效果的一個課程。

本課程是中醫針灸推拿入門課程，課程內容結合實際操作，學員學成後既可用來自我保健和自我醫療，又可作為家庭預防和治療常見病的方法。課堂以粵語及普通話教學。

R 申請人應該：
(甲) (i) 完成香港中學會考課程；或
(ii) 具同等學歷。
及
(乙) 經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$40,900 (獲取錄後繳交)
報名費用: HK$150 (取錄與否，恕不退還)

D 1年

- 逢周一，7:00pm - 10:00pm
- 逢周四，7:00pm - 10:00pm
- 逢周六，1:00pm - 4:00pm (每周2課)

普通話及粵語

金鐘教學中心 或 北角城教學中心
九龍東分校 (艾灸養生保健技術 - 操作課)

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：16/000622/L3
資歷名冊登記有效期：2016年6月29日 - 持續有效

截止報名日期	2020年7月15日
開課日期	2020年9月21日

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Chinese Medicine
中醫學

健康管理文憑
課程編號：CM068A

報名代碼：1845-CM068A

3762 4316 | ky2.liu@hkuspace.hku.hk

本課程的目標是通過學習，令學員能夠闡述與保健相關的中西醫學基礎知識，並運用相關知識對常見都市病患者、痛症患者、女性、中老年人以及兒童和青少年等特殊人群提供綜合健康指導。

R 申請人應該完成中五課程及具一年工作經驗。
申請人若年滿21歲或以上，持有其他同等資格和相關的工作經驗，學院將按個別情況考慮。

$ 第一階段：HK$13,860
第二階段：HK$11,880
報名費用：HK$150（取錄與否，概不退還）

D 24個月

平日

待定

粵語，輔以英語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：19/001102/L3
資歷名冊登記有效期：2019年9月1日 - 持續有效

開課日期	待定

保健推拿基礎證書
課程編號：CM012A

報名代碼：1880-CM012A

2

3762 4216 | hestia.cheung@hkuspace.hku.hk

保健推拿是指在養生和保健為主要目的，重視預防於未病之時。此課程不但為現有保健推拿從業人員提供規範手法的機會，同時讓有志學習推拿這門傳統醫學學科的人士，提供基本的技能與理論知識。

R - 為現職保健推拿行業從業人員（最少一年或以上相關工作經驗）；或
- 完成中五課程；或
- 完成香港高中課程或具同等學歷。

$ HK$7,480 (獲取錄後繳交)
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）

D 3個月至6個月

逢周二、周五，7:00pm - 10:00pm

柯戰兵老師

普通話

Q 資歷架構級別：2 資歷名冊登記號碼：18/000124/L2
資歷名冊登記有效期：2018年3月9日 - 持續有效

截止報名日期	2021年3月
開課日期	2021年4月

證書（單元：中醫藥膳入門）
課程編號：CM079A

報名代碼：1850-CM079A

NEW 2

3762 4316 | ky2.liu@hkuspace.hku.hk

本課程旨在介紹中醫藥膳的基本知識，以深入淺出的方式建立學員對中醫藥膳的正確理解，並應用一些簡單易行的藥膳保健方法。

R 申請人應該：
1. 完成香港高中課程；或
2. 完成香港中學會考課程。

$ HK$3,300（課程費用於獲取錄後繳交）
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）

待定

D 30小時

粵語

Q 資歷架構級別：2 資歷名冊登記號碼：19/001260/L2
資歷名冊登記有效期：2019年11月1日 - 持續有效

開課日期	2020年10月

證書（單元：中醫藥膳工作坊）
課程編號：CM067A

報名代碼：1775-CM067A

NEW 2

3762 4317 | angie.cheng@hkuspace.hku.hk

藥食同源是中醫藥的特色之一。藥膳在預防疾病以及病後的身體調養方面起著非常重要的作用。利用藥膳來養生保健已然成為一種風尚，但各人體質不同，盲目跟風反而可能適得其反。學員透過親身製作藥膳，了解藥膳的基本知識和製作技巧，進一步掌握養生及調理身體的方法，從而提高身心健康。

R 申請人應該：
1. 完成香港中學會考課程；或
2. 完成香港高中課程；或
3. 具同等學歷。

申請人如對中醫藥膳養生有興趣或有志從事藥膳、保健或護理工作，可獲優先考慮。

$ HK$5,800
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）

D 4個月

粵語

Q 資歷架構級別：2 資歷名冊登記號碼：19/000682/L2
資歷名冊登記有效期：2019年6月1日 - 持續有效

開課日期	待定

證書（單元：中醫藥入門）
課程編號：CM070A

報名代碼：1855-CM070A

2

3762 4314 | macy.tsang@hkuspace.hku.hk

本課程旨在講授中醫基本理論、中醫生理病理觀點及中醫診斷與治療方法，推廣中醫藥保健知識在大眾健康中的應用。

R 申請人應該完成中五課程及具一年工作經驗。
申請人若年滿21歲或以上，持有其他同等資格和相關的工作經驗，學院將按個別情況考慮。

$ HK$3,300（獲取錄後繳交）
報名費用: HK$150（取錄與否，恕不退還）

D 30小時

逢周四，7:00pm - 10:00pm

待定

粵語

Q 資歷架構級別：2 資歷名冊登記號碼：19/001105/L2
資歷名冊登記有效期：2019年9月1日 - 持續有效

開課日期	2020年11月

R Minimum Entry Requirements 基本入學要求(P.340) $ Fee 學費 D Duration 修業期 Date/Time 日期/時間 Venue 地點
Tutor 導師 Medium of Instruction 教學語言 Q Qualifications Framework 資歷架構 E Exemption 豁免 S Short Course 短期課程

See legend on page 2 & 8
圖像說明於第2及8頁

證書(單元:產後調養)
課程編號：CM076A

報名代碼：1855-CM076A

3762 4314 | macy.tsang@hkuspace.hku.hk

本課程旨在講授中醫學的產後保健理論及常用調養方法，教授學員相關的中醫藥保健知識在產後婦女保健中的應用。

R 申請人應該：
1. 完成香港高中課程；或
2. 完成香港中學會考課程。

$ HK$3,300(獲取錄後繳交)
報名費用: HK$150(取錄與否，恕不退還)

逢周日，10:00am - 1:00pm

D 30小時

粵語

Q 資歷架構級別：2 資歷名冊登記號碼：19/001262/L2
資歷名冊登記有效期：2019年11月1日 - 持續有效

開課日期	2020年11月

證書(單元：負壓罐法與刮痧的養生保健療法)
課程編號：CM065A

3762 4214

alex.cheung@hkuspace.hku.hk

中醫的負壓罐法與刮痧療法通過經絡腧穴，對神經、體液產生作用引起人體反應，從而調整血液循環，加快新陳代謝，促進組織的修復，調節神經系統功能，提高免疫功能，消除致病因素，改善病理過程，達到防病健體目的。

R 申請人應該：
(甲) (i) 完成香港中學會考課程；或
(ii) 香港高中課程；或
(iii) 具同等學歷。
及
(乙) 經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$8,200 (獲取錄後繳交)
報名費用: HK$150(取錄與否，恕不退還)

D 5個月至6個月

逢周一、周四，7:00pm - 10:00pm

北角城教學中心/金鐘教學中心

普通話或粵語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：18/000874/L3
資歷名冊登記有效期：2018年12月1日 - 持續有效

開課日期	待定

證書(單元：實用小兒推拿)
課程編號：CM066A

報名代碼：CM066A

3762 4215 | sk.mak@hkuspace.hku.hk

本課程旨在提供有關傳統小兒推拿方面的培訓，讓學員有系統地學習小兒推拿的常用手法，並能將這手法運用於日常生活之中，以預防疾病和治療簡單的常見病。

R 申請人應該：
- 完成香港中學會考課程或
- 香港高中課程；或
- 具同等學歷。及

經課程遴選小組面試或筆試。

$ HK$5,750 (獲取錄後繳交)
報名費用: HK$150(取錄與否，恕不退還)

D 4個月至6個月

逢周五，7:00pm - 10:00pm

九龍東分校

粵語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：16/000622/L3
資歷名冊登記有效期：2016年6月29日 - 持續有效

開課日期	待定

Introduction to Basic Theories of Traditional Chinese Medicine
Programme Code: CMED9007

Application Code: 1845-2334NW

3762 4311 | wendy.wan@hkuspace.hku.hk

This course aims to introduce the basic theories of Traditional Chinese Medicine and their application to the understanding and treatment of common diseases. The concept of attaining and maintaining good health through the holistic perspective of Traditional Chinese Medicine will also be covered.

R nyone who is interested in Chinese Medicine

Notes for Non-local Applicants:
To study in Hong Kong, all non-local applicants are required to obtain a student visa issued by the Immigration Department of the HKSAR Government, except for those admitted to Hong Kong for employment or as dependents, who do not need prior approval before taking up part-time studies. It is the responsibility of individual applicants to make appropriate visa arrangements. Holding an acceptance letter to a HKU SPACE academic programme/course does not guarantee the issue of a student visa. Applicants may wish to note that part-time courses are generally not considered by the Immigration Department for visa purposes except for self-financed, locally accredited taught postgraduate programmes.

For more details for application of a student visa, please kindly refer to the website of Immigration Department of Hong Kong as below:
http://www.immd.gov.hk/eng/services/visas/study.html

$ HK$3,400

- Tue, 7:30pm - 9:30pm
- Weekdays

D 10 weeks

English

HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC) Campus

CHENG Hiu Ling, Claire

Application Deadline	Aug 2020
Commencement Date	Sep 2020

常見都市病患者的氣功調養
課程編號：CMED9143

報名代碼：1865-1270NW

3762 4314 | macy.tsang@hkuspace.hku.hk

本課程讓學員瞭解常見都市病的氣功調養，並通過親身鍛煉，不斷提升體質，以達養身強體、調養病體的目的。

$ HK$2,200

D 20小時

逢周四，7:30pm - 9:30pm

九龍東分校

粵語

開課日期	2021年1月

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Chinese Medicine
中醫學

中醫藥養生工作坊系列－健康糕點的製作與分享
課程編號：CMED9134

報名代碼：1845-2337NW

3762 4311 | wendy.wan@hkuspace.hku.hk

本課程旨在結合課堂講授並通過實踐觀察、即場試食分享，與令學員認識如何選擇適當的中藥佐以食材，製作健康糕點，適合家庭保健、日常調理及佳節送禮自用。

R 任何對中醫藥健康小食的製作和應用有興趣的人士。

$ HK$2,700

D 10個星期

九龍東分校

梁秀雯老師

- 逢周六，2:00pm - 4:00pm
- 周末

粵語

截止報名日期	2020年8月29日
開課日期	2020年9月12日

艾灸保健知識
課程編號：ACTU9009

報名代碼：1835-1079NW

3762 4214 | alex.cheung@hkuspace.hku.hk

艾灸是針灸療法的一個重要組成部分，所謂"針之不為，灸之所宜"，兩者相輔相成，是臨床常用的治病保健的方法，灸法較之針法更容易學習掌握，它取材方便、操作簡單、安全可靠、療效滿意，是常用的防病保健方法，尤其適合於家庭保健。為了普及推廣這流傳於中國幾千年的保健方法，造福民眾，特開設本課程。

R 對艾灸保健感興趣的人士

$ HK$1,450

D 10小時

逢周二、周五，7:00pm - 9:30pm

普通話

截止報名日期	2020年7月17日
開課日期	2020年7月24日

針灸養顏抗早衰
課程編號：ACTU9006

報名代碼：1835-1096NW

3762 4214 | alex.cheung@hkuspace.hku.hk

課程內容：
1. 養顏、抗早衰的常用穴位及中藥自我調理；
2. 暗瘡、黃褐斑、肥胖、早衰的針灸治療及自我穴位按壓；
3. 月經病及卵巢功能失調的自我認識。

R 對針灸養顏抗早衰感興趣人士。

$ HK$920

D 6小時

逢周二，7:00pm - 10:00pm

粵語

截止報名日期	2020年7月7日
開課日期	2020年7月21日

實用自我伸展和拉筋術
課程編號：ACTU9012

報名代碼：1835-1082NW

3762 4214 | alex.cheung@hkuspace.hku.hk

牽伸療法是中西醫骨傷科常用的外治方法之一，可起到活血祛瘀、舒筋通絡、鬆解黏連、滑利關節的作用，有助於關節和肢體的功能恢復。俗話說"老筋太短，壽命難長"，道家亦言"筋長一寸，壽延十年"，可見"筋"對人體健康的重要性。 本課程旨在學員正確認識和掌握"拉筋術"，真正達到"防病治病"、"延年益壽"的目的。

R 具有一定的推拿學基礎知識，並對本課程感興趣的人士。

$ HK$1,550

D 10小時

逢周一，7:00pm - 9:30pm

普通話

截止報名日期	2020年7月20日
開課日期	2020年7月27日

強身保健說腧穴
課程編號：ACTU9057

報名代碼：1835-1559NW

3762 4214 | alex.cheung@hkuspace.hku.hk

腧穴是分佈於人體體表的特殊點位，與人體經絡臟腑有著密切的聯繫；它既可反映臟腑經絡的氣血變化，也是臟腑經絡病變時在體表出現反應的重要點位，更是接受針灸、拔罐、推拿按摩等方法防治疾病的重要部位。本課程旨在介紹常用養生防病的腧穴。

R 對本課程感興趣的人士。

$ HK$2,700

D 6個星期

逢周四，7:00pm - 10:00pm

北角城教學中心

粵語

截止報名日期	2020年7月9日
開課日期	2020年7月23日

See legend on page 2 & 8
圖像說明於第2及8頁

HKUSPACE 中醫臨床中心及中藥房

Chinese Medicine Clinics and Pharmacy

Our clinics and pharmacy are devoted to the philosophy of Chinese Medicine and committed to providing the public with high-quality and professional one-stop Chinese Medicine service. Our clinic, which was founded in 1998, is conveniently located in Admiralty, close by the MTR Station and is open six days a week, except public holidays.

Overseeing our clinics are a team of accomplished professionals with extensive clinical experience, including Chinese Medicine experts, professors and practitioners. All registered practitioners have their individual consultation rooms and provide general consultation and acupuncture services.

Our pharmacy joined our service in 2001 and provide over 400 types of Chinese Herbal Medicines and Granules of the finest quality. We use only the highest quality indigenous Chinese Herbal Medicines meticulously selected from their natural habitat.



Admiralty

Chinese Medicine Clinic (General Consultation)

: 3761 1188

Pharmacy

: 3761 1222

: Units 50 – 53, 2/F, Admiralty Centre, Admiralty, Hong Kong
(Exit A, Admiralty MTR Station)

Chinese Medicine Master Practitioners' Clinic
Acupuncture Centre

: 3761 1199

: Unit 5, 2/F, Admiralty Centre, Admiralty, Hong Kong
(Exit A, Admiralty MTR Station)

Opening Hours (Please book in advance)
Mon – Sat: 10:00am – 2:00pm; 3:00pm – 8pm
Closed on Public Holidays

All CM Clinics and Pharmacy are open for traineeship.

Fees
General Consultation: HK$250 (medication not included)
Acupuncture Consultation: HK$380 (medication not included)
Foot Reflexology Treatment: HK$600
Comprehensive TCM Treatment: HK$680 (medication not included)

The most up-to-date fees and discount offer shown on our website:
www.hkuspace.hku.hk/chinese-medicine-clinics/#fee



是中醫館，也是中藥房。

本中心弘揚「大醫精誠」的中醫傳統，為市民提供一站式專業中醫藥服務。中醫館及中藥房位於金鐘港鐵站上蓋，交通方便，一星期六日提供服務(公眾假期除外)。

本學院於1998年創辦「中醫臨床中心」，由多位具資深臨床經驗的中醫專家、教授、中醫師主理，設有獨立門診室，提供全科及針灸服務。

「中藥房」亦於2001年投入服務，嚴選「道地中藥材」，提供四百多種優質正品中藥材及顆粒沖劑，讓顧客安心選購。

金鐘

中醫臨床中心(全科門診)

：3761 1188

中藥房

：3761 1222

：香港金鐘海富中心2樓50 – 53室
(港鐵金鐘站A出口)

名醫館
針灸中心

：3761 1199

：香港金鐘海富中心2樓5室
(港鐵金鐘站A出口)

診症時間(敬請預約)
星期一至六：上午10時至下午2時；下午3時至下午8時
公眾假期休息

以上中醫臨床中心及中藥房均有學生在旁見習。

收費
全科診金：HK$250(藥費另計)
針灸專科診金：HK$380(藥費另計)
足部反射治療費：HK$600
中醫綜合治療：HK$680(藥費另計)

最新收費及折扣優惠詳情：
www.hkuspace.hku.hk/cht/chinese-medicine-clinics/#fee

NCR[1] This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。
NCR[2] These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。
NCR[3] The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。
It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。